

皆さん、こんにちは!国際交流員のアレックスです。

今回はクリスマスによく開催される「ホワイト・エレファント」というイベントを紹介したいと思います。

アメリカではお正月だけでなく、クリスマスも家族と一緒に過ごす行事であり、宗教にかかわらずクリスマスに親戚と集まってギフト交換するのが普通です。ホワイト・エレファントは特別なルールがあるギフト交換パーティー



であり、実用的ではない面白いギフトがポイントです。ラッピングされたギフトを参加者が順番に選ぶ、又は別の参加者から盗むことができます。

Miniコラム! アメリカ西海岸の雪



マンモス・レークスは車が被るくらい雪が積もります。



シアトルで雪が降ることは 珍しかったですが、最近毎 冬降るようになりました。

ホワイト・エレファントの標準ルール

- 参加者一人ずつラッピングされたギフトを一つ 提供して、ギフトを中央の場所に配置します。
- ゲーム又は抽選で順番を決定します。
- 1番目の人がギフトを選んで開封します。
- 2番目の人以降は、以下のどちらかを選びます:
 - 未開封の新しいギフトを選ぶ
 - 別の参加者が開封されたギフトを盗む
- ギフトを盗まれた参加者は、上と同じことができますが、盗まれたギフトを取り返すことができません。
- 一つのギフトにつき、盗むことは3回までしか行 えません。
- 全員にギフトが渡った後、1番目の人は盗むチャンスがあり、それが終わったらゲームも終わります。

ルールはよく参加者の好みで変更され、ギフトが最後まで未開封の状態でサプライズになるのは著者の好きなルール変更です。是非次のホリデーパーティーに やってみてください!

Happy almost-Holidays! This is Alex, the Matsusaka CIR!

As the holiday season is approaching, I want to share with you all a Christmas event known in the U.S. as a white elephant.

In the states, Christmas and New Years are both spent with family. Regardless of religion, it's common for people to gather with family on Christmas to exchange gifts at parties. The white elephant is one such gift exchange party, but with special rules. Contrary to the typical gift exchange, white elephants feature gifts with comedic rather than practical value. Participants take turns

either selecting a random wrapped gift or stealing a gift from other participants, with the game ending when all participants are holding gifts.

A Column in a Column: West Coast Snow



Snow in Mammoth Lakes gets so deep that it buries cars.



Although it used to be rare, snow has fallen in Seattle consistently in recent winters.

White Elephant Standard Ruleset

- Each participant brings one wrapped gift. Gifts are gathered together in a central location.
- Participants determine the order in which each selects a gift through a game or by drawing numbers.
- The first person selects a gift and unwraps it.
- Each person afterwards has a choice of either:
 - Unwrapping a new present, or
 - Stealing someone else's gift.
- When a gift is stolen, the person who was stolen from may take either of the above actions, with the caveat that they can't steal back the present that was stolen from them.
- Each gift can only be stolen thrice.
- After everyone has a gift, the first person has the choice to steal a gift. After their decision is made, the game ends.

One of my favorite rule variations is to have presents stay wrapped until the very end so that everything remains a surprise. Feel free to change the rules as you please and give it a try at your next holiday party!